



符合 EN 13209-2 : 2005  
Comply with EN 13209-2 : 2005

## 超透氣 多功能揹帶

### Baby Carrier Air

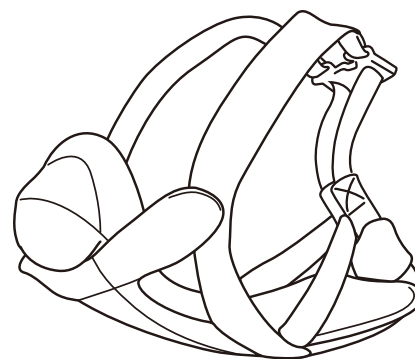
**Jini** 吉尼寶貝國際股份有限公司 JINI BABY INTERNATIONAL CO.,LTD.  
Manufacturer : No.27, Lane 290, Sec.2, Jia Dong Road, Changhua City 50084, Taiwan.  
型號: KU-2184 品名: 超透氣多功能揹帶 適用年齡: 0-30個月 體重限制: 3-15公斤  
製造商: 吉尼寶貝國際股份有限公司 台灣彰化市茄荖路2段290巷27號 TEL:0800-223358  
統一編號:12617114 原產地:台灣 Made in Taiwan www.ku-ku.com.tw

## IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

KU-2184

### Baby Carrier Air

#### 超透氣 多功能揹帶



揹帶是爸媽外出或居家照顧寶寶最方便的工具

This carrier is easy-to-use for parent to carry baby and ideally designed to use both indoors and out.

1. 多重式揹法設計 [Multiple Carrying Positions](#)
2. 舒適護頭罩 [3D Ultra-soft Head Guard](#)
3. 護背板設計 [Protection Back Support](#)
4. V型雙肩帶 [V Shape Shoulder Straps](#)
5. 透氣材質 [Ventilated Material](#)

洗滌方式:

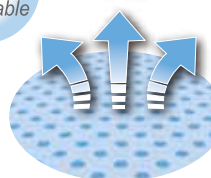


1. 使用中性洗潔劑、溫水清洗，不可超過30度。
2. 為延長產品使用壽命，請在手洗之後用強力水沖並甩乾再置於陰涼處晾乾即可。
3. 請勿用熱水消毒、烘乾、乾洗。

#### Washing Instructions:

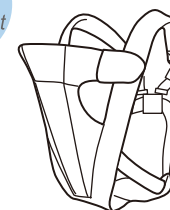
1. Hand wash in warm water with mild detergent. Water temperatures do not excess 30 degree centigrade.
2. To extent product life, air dry in shade after hand wash.
3. Do not sterilize using boiling water. Do not dry clean. Do not tumble dry. Do not iron. Do not twist. Do not bleach.

超透氣  
Breathable



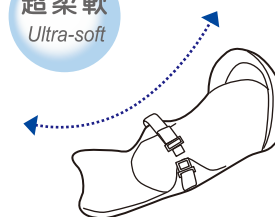
透氣更舒適

超輕量  
Lightweight



橫抱0.6kg 直抱0.3kg

超柔軟  
Ultra-soft



柔軟材質服貼寶寶曲線

0-30個月多功能長期使用設計

## 多重式揹法，舒適又安全

揹帶是]爸媽外出或居家照顧寶寶最方便的工具

超透氣多功能揹帶，整條採用獨特開發的網狀透氣布，擁有涼爽透氣。柔軟的觸感較一般透氣布舒適。整體輕量設計，較一般揹帶能長時間使用而不酸痛。

From Newborn to 30 months Long Term Use

### Multiple carrying positions/comfortable and safe

*This carrier is easy-to-use for parent to carry baby and ideally designed to use both indoors and out.*

The high ventilated multi-functional carrier is specially made from mesh cloth which keeps your baby cooler than other carriers do. The ultra-soft touch provides more comfortable than ordinary fabric. You won't feel sore after long time use thanks to its lightweight.

## 特點 Features

### 1. 多重式背法設計 Multiple Carrying Positions

不管是橫抱、直抱或後揹設計，讓媽媽能依照寶寶成長來使用。

You can use face-in, face-out, backpack or cradle carrying position according to baby's growth.

### 2. 舒適護頭罩 3D Ultra-soft Head Guard

橫抱時，可保護寶寶脆弱頭部，且特別採用柔軟材質。搭配特殊的環扣設計，拆扣都很順手容易，可加強寶寶頭部的穩定與安全性。

It can protect baby's head when in cradle position. The head guard of the carrier can double up the security to baby. The unique buckle designed to easy fasten and release.

### 3. 護背板設計 Protection Back Support

護背板除了可確實支撐寶寶脆弱的頭頸部，更可預防寶寶背部彎曲或被施加多餘的壓力，大大提升了寶寶乘坐的舒適度。另外，為預防橫抱時背部的彎曲，特別加厚背板以增強支撐強度。

It not only provides excellent support to baby's head and spine but also prevents bending back and extra pressure to baby with the ultra-thick back support board.

### 4. V型雙肩帶 V Shape Shoulder Belts

直抱或橫抱時，符合人體工學的V型雙肩帶，不僅觸感柔軟，有效減低因寶寶重量造成肩部的負擔及不舒適感。

The ergonomically designed V shaped shoulder belts not only provide soft touch but also release stress onto parent's shoulders.

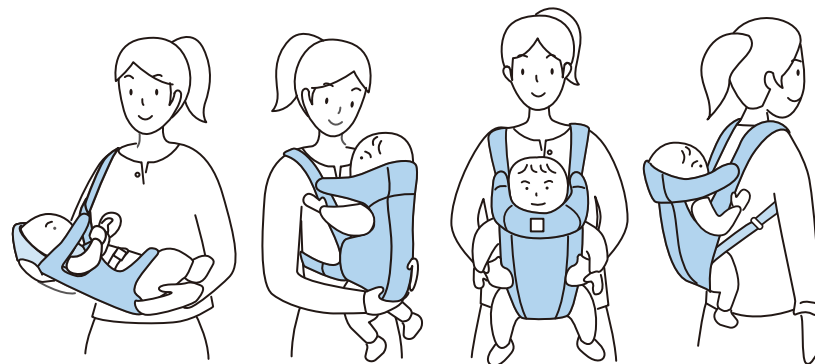
### 5. 透氣材質 Ventilated Material

使用網狀的柔軟透氣材質，透氣舒適。

Soft and ventilated mesh material provides comfort and heat release.

## 0-30個月多功能長期使用設計

### From Newborn to 30 months Long Term Use

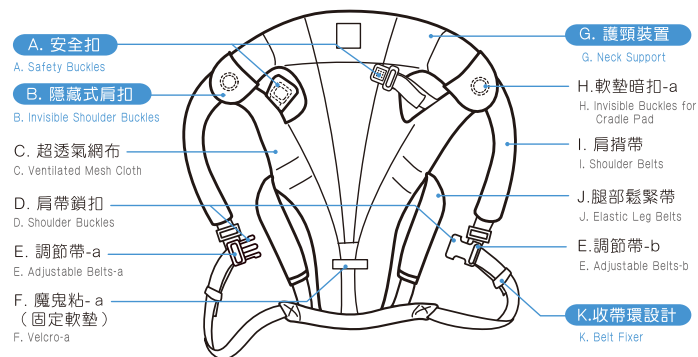


	橫 抱 Cradle Position	面對面直抱 Face-in Position	前向直抱 Face-out Position	後 揹 Backpack Position
	0~4 個月 0 to 4 month-old	4~7 個月 4 to 7 month-old	4~12 個月 4 to 12 month-old	4~30 個月 4 to 30 month-old
橫 抱 Cradle Position	3~6 kg			
面對面直抱 Face-in Position		4kg 以上~13.6kg 以內		
前向直抱 Face-out Position		4kg 以上~13.6kg 以內		
後 揹 Backpack Position				4kg 以上~15.0kg 以內

頸椎穩定  
Neck Muscle  
Developed

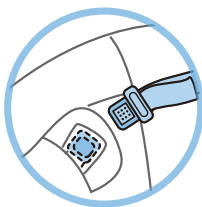
## 多功能揹帶

### Baby Carrier Air



## 重點說明 Instructions

### A. 安全扣 Safety Buckles



使用安全扣前，應先調整至適當的長度，再扣上，避免過緊導致寶寶不舒服。

Please adjust the length of the belts before buckle up to prevent baby feel uncomfortable if it is too tight.

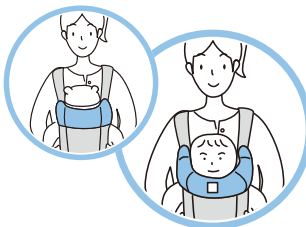
### B. 隱藏式肩扣 Invisible Shoulder Buckles



隱藏式的肩扣設計，讓媽媽輕鬆將寶寶固定在揹帶上。

It helps baby to seat to the carrier easily.

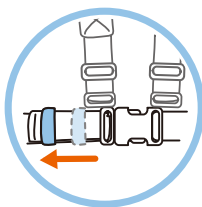
### G. 護頸裝置 Neck Support



採直抱法時能有效保護寶寶的頸部，較硬朗時即可將頸部保護裝置向下翻。

It provides neck support when in face-in or face-out position. The neck support can bend down when the neck muscle developed.

### K. 收帶環設計 Belt Fixer

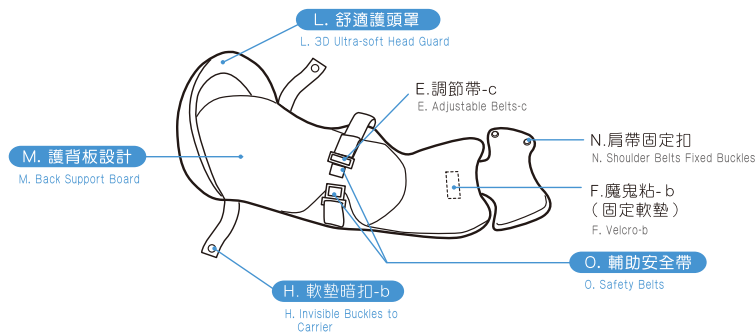


使用前先調整成適當的長度，再將過長的肩帶用收帶環固定。

Please adjust belts to appropriate length before use then put the overlong belts into belt fixer.

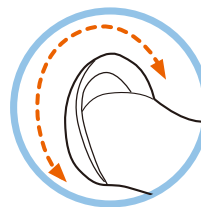
## 橫抱使用裝置

### Cradle Pad used for Cradle Carrying



## 重點說明 Instructions

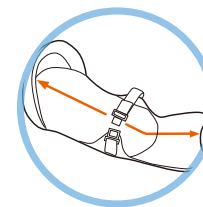
### L. 舒適護頭罩 3D Ultra-soft Head Guard



媽媽採橫抱式使用時，能保護寶寶的頸部，預防初生嬰兒未挺頸的頸部及頭部不慎滑出。

It protects baby's head from all directions preventing baby's head from slipping out in cradle carrying.

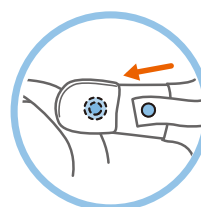
### M. 護背板設計 Back Support Board



能加支撐寶寶的脊椎，讓寶寶更能安穩的睡在揹帶上。

It provides better support to baby's spine for a comfortable sleep.

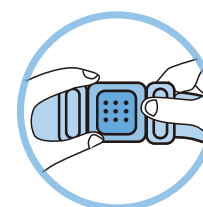
### H. 軟墊暗扣 Invisible buckles for Cradle Pad



當使用橫抱時，必須把軟墊暗扣與揹帶的扣子扣上，以便固定軟墊。

Please buckle up the invisible buckles to fix the cradle pad onto the carrier when in cradle position.

### O. 輔助安全帶 Safety Belts



能加強固定初生嬰兒於軟墊上，讓寶寶更安全。

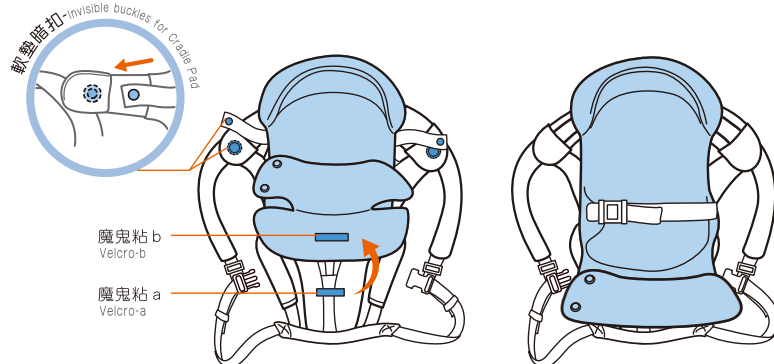
It can secure baby's body for extra security.

## 橫抱5步驟

### 5 Steps of Cradle Position Installation

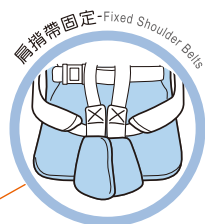
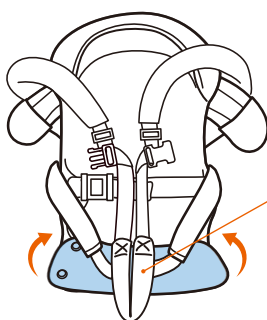
0-4個月適用/3kg以上~6.0kg以下 / 0 to 4 month-old / between 3 to 6.0kgs

#### 1 固定軟墊於揹帶上 Fixed the Cradle Pad



- 1) 將軟墊置於揹帶上，將魔鬼粘互相黏貼。
  - 2) 並把軟墊的暗扣扣上，以便固定軟墊。
1. Please place the cradle pad onto the carrier. Stick the Velcro together.  
2. Buckle up the invisible buckles to fix the cradle pad onto the carrier.

#### 2 將肩揹帶固定 Fixed Shoulder Belts



把肩揹帶收納至中間並帶用軟墊的尾端包裹起來，以便固定。  
Please adjust the shoulder belts to the middle and fixed them with the shoulder belts fixed buckles into the cradle pad.

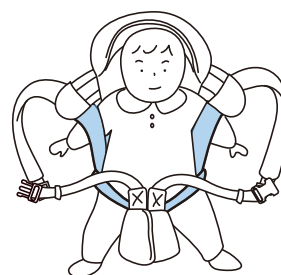


請務必扣好所有扣具，調整成適合的長度，再將寶寶揹起，確保寶寶的安全。

Please make sure all the buckles are fastened and the belts are adjusted to appropriate length before carry up the baby for safety when in cradle position.

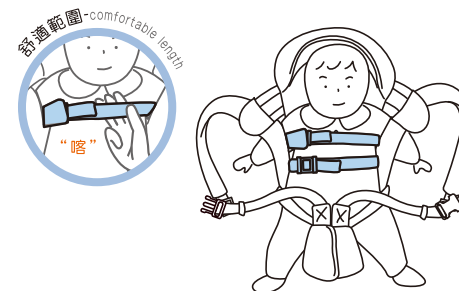


#### 3 固定手腳位置 Fixed Baby's Hands and Legs



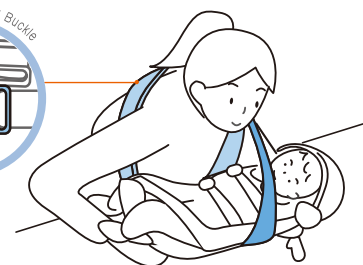
將寶寶放置於軟墊上，雙手穿過肩帶，並讓雙腳穿過鬆緊帶。  
Please put baby onto the cradle pad. Secure baby's hands into shoulder belts and legs into elastic leg belts.

#### 4 扣上安全帶/調整長度 Buckle up Safety Belts/Adjust the Length

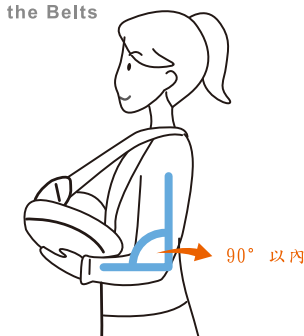


將安全帶扣上，並調整鬆緊，以三隻手指頭可放入為舒適範圍。  
Please buckle up the safety belts and adjust to a comfortable length for baby (you can put three fingers into is appropriate).

#### 5 彎身穿過揹帶即可 Bend Down and Let Your Body Go Through the Belts



務必先將鎖扣確實扣上，再彎身穿過揹帶把寶寶橫向抱起。  
Please buckle up the back buckle then bend down to let your body go through the belts and hold the baby up.



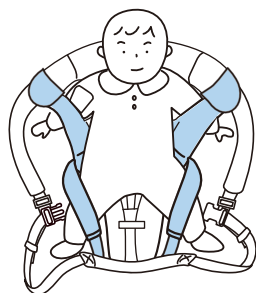
橫向抱起時，身體與寶寶的角度以90° 以內為舒適範圍。  
It is more comfortable to have the angle within 90 degree between your body and the baby.



## 面對面直抱3步驟 3 Steps for Face-in Position Installation

4-7個月適用/4kg以上~13.6kg以下/4 to 7 month-old / between 4 to 13.6kgs

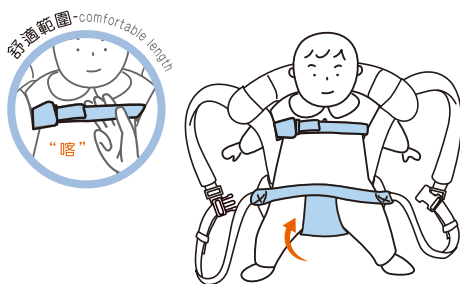
### 1 固定手脚位置 Fixed Baby's Hands and Legs



將寶寶放置在軟墊上，雙手穿過肩帶，並讓雙腳穿過鬆緊帶。

Please put baby onto the carrier. Secure baby's hands into shoulder belts and legs into elastic leg belts.

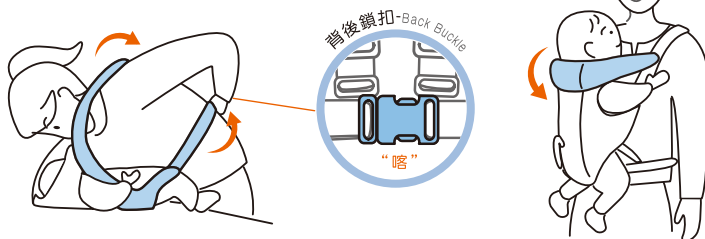
### 2 扣上安全帶/調整長度 Buckle up Safety Buckles/Adjust the Length



1) 將安全帶扣上，並調整到舒適範圍。  
2) 把肩帶向上翻折。

1) Please buckle up the safety belts and adjust to a comfortable length.  
2) Please fold up the crotch support.

### 3 彎身扣上肩帶即可 Bend Down and Buckle up the Belts



彎身把肩帶穿上，並將鎖扣確實扣上，調整到適合的長度，直向背起即可。

Please bend down to let your shoulder get through the shoulder belts and buckle up the back buckle. Adjust the belts to appropriate length then hold the baby up straight.

當頸椎穩定時，可將護頸裝置向下翻折。

When baby's neck muscle developed, you can bend down the neck support.



注意  
Cautions

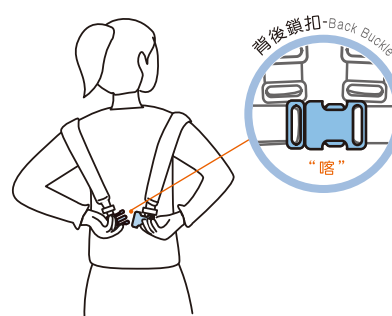
若嬰兒頸部尚未發育穩定，請勿使用直抱。  
Please do not use face-in if baby's neck muscle is not developed.



## 前向直抱3步驟 3 Steps for Face-out Position Installation

4-12個月適用/4kg以上~13.6kg以下/4 to 12 month-old / between 4 to 13.6kgs

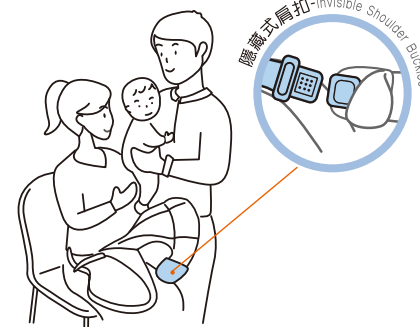
### 1 扣上肩帶 Buckle up the Back Buckle



將肩帶穿在胸前，並將背後的鎖扣扣上。

Please place the carrier to your chest then buckle up the back buckle.

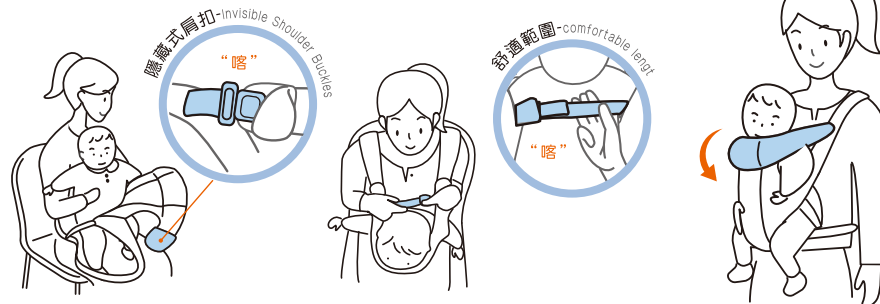
### 2 將寶寶置於肩帶中 Place Baby into Carrier



將右肩帶卸下，再把寶寶放置背帶中，並將肩扣打開。

Please take off one side of shoulder belts and let baby seat into the carrier. Open the invisible shoulder buckles

### 3 肩扣及安全帶 Shoulder Buckles and Safety Belts



1) 將寶寶的雙手穿過肩帶，再扣上固定。  
2) 將安全帶扣上，並調整鬆緊到舒適範圍。

1) Secure baby's hands then buckle up the invisible shoulder buckles.  
2) Please buckle up the safety belts and adjust the belts to a comfortable length.

可將頸部保護裝置向下翻，滿足寶寶的好奇心。

You can bend down the neck support to let baby see the world.



注意  
Cautions

若嬰兒頸部尚未發育穩定，請勿使用直抱。  
Please do not use face-out if baby's neck muscle is not developed.





## 後揹3步驟

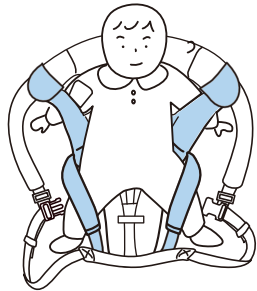
### 3 Steps for Backpack position

4~30個月適用/4kg以上~15.0kg以下/4 to 30 month-old / between 4 to 15.0kgs

1

#### 固定手脚位置

Fixed Baby's Hands and Legs



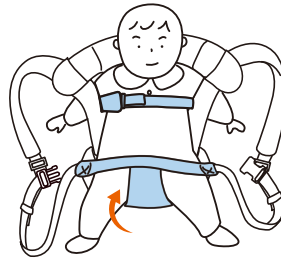
將寶寶放置在軟墊上，雙手穿過肩帶，並讓雙腳穿過鬆緊帶。

Please put baby onto the cradle pad. Secure baby's hands into shoulder belts and legs into elastic leg belts.

2

#### 扣上安全帶/調整長度

Buckle up Safety Buckles/Adjust the Length



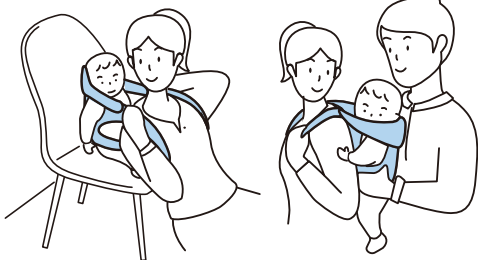
- 1) 將安全帶扣上，並調整到舒適範圍。
- 2) 把揹帶向上翻折。

- 1) Please buckle up the safety buckles and adjust to a comfortable length.
- 2) Please fold up the crotch support.

3

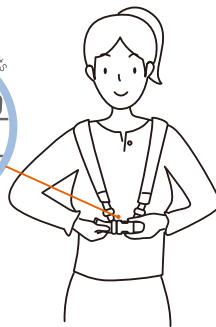
#### 穿上揹帶即可

Buckle up the Belts



將鎖扣確實扣上，將背帶穿戴上。

Please fasten the buckles then put on the carrier to your back.



扣上胸前的鎖扣後，並調整成適合的長度即可。

Buckle up the buckle in front of your chest then adjust the belts to appropriate length.

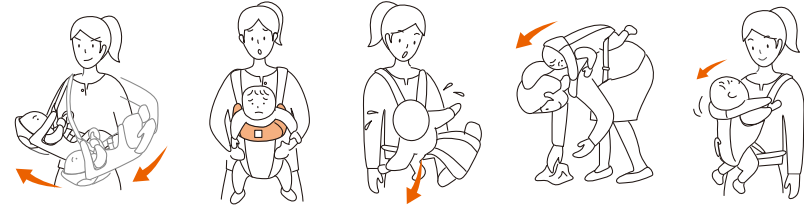


注意  
Cautions

若嬰兒頸部尚未發育穩定，請勿使用直抱。  
Please do not use backpack if baby's neck muscle is not developed.



## 危險動作 Dangerous Motions



## 注意事項 Warning

01. 體重限制：3-15公斤
02. 請用手部支撐初生嬰兒頭部後方，以免造成嬰兒身體或頭部遭受壓力或受傷的危險。
03. 使用時請確實扣緊安全帶固定扣，以免造成危險。
04. 使用前請先將安全帶調整至適當長度，避免嬰兒與使用者之間產生太大空隙，或左右長度不同，造成嬰兒滑落之危險。
05. 請避免在寶寶授乳後30分鐘內或連續使用揹帶超過兩個小時以上，都有可能造成寶寶的不適。
06. a.警告：你的動作可能不利你及小孩的平衡。 b.警告：當彎腰及向前傾時請小心。 c.警告：這揹巾不適合運動時使用。
07. 使用安全帶時，調整長度，應避免過緊，以三隻手指頭可放入為舒適範圍。
08. 請避免將產品靠近火源，扣具可能因此變形，導致意外發生的可能。
09. 如初生嬰兒出現以下情況，請勿使用橫抱的方便，可能導致嬰兒發生危險： a. 寶寶體重超過6kg。 b. 寶寶在軟墊上，頭部會超出護頭罩外。 c. 寶寶已會轉身。
10. 採橫抱時，請務必將初生軟墊扣緊在揹帶上，並確實的扣好所有扣具，調整成適合的長度，再將寶寶揹起，確保寶寶的安全。
11. 若初生嬰兒頸部尚未發育穩定，請勿使用直抱，有可能令寶寶頸部感到不適或因此受傷。
12. 採用直抱時，請記得拆下軟墊，避免寶寶頭部受到壓迫，產生不適。
13. 採直抱或後揹時，必須將肩帶安全扣扣上，避免寶寶滑落造成危險。

01. Weight Limit : 3 to 15 kgs.
02. To support a newborn's weak neck and head please hold your baby's head and back with your hand to prevent your baby from injury.
03. Please make sure fasten all the buckles to prevent dangers.
04. Please adjust the safety belts to snug fit your baby to prevent your baby from slipping out from the carrier.
05. Please do not use carrier within 30 minutes after feeding or use last 2 hours to prevent baby feel uncomfortable.
06. a)WARNING : Your balance may be adversely affected by your movement and that of your child. b)WARNING : Take care when bending or leaning forward. c)WARNING : This carrier is not suitable for use during sporting activities.
07. Please do not adjust the belts too tight. It is more comfortable to baby if you can put three fingers between belts and baby.
08. Please do not put near a source of fire to prevent dangers caused by carrier deformation.
09. Please do not use cradle position if baby have one of below situations. It might cause dangers to baby. a) Baby's weight is over 6kg. b) Baby's head is over the head guard on the cradle pad. c) Baby can turn around by himself.
10. Please make sure all the buckles are fastened and the belts are adjusted to appropriate length before hold up the baby for safety when in cradle position.
11. Please do not use face-in, face-out and backpack positions to prevent injury or uncomfortable feeling to baby if baby's neck muscle is not developed.
12. Make sure to take off the cradle pad to prevent baby's head to be pressed and uncomfortable feeling when use face-in, face-out and backpack positions.
13. Please make sure the buckles are fastened to prevent baby slipping out when in face-in, face-out and backpack positions.

重要！保留以供日後參考

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE